

Bruselj, 16. september 2019
(OR. en)

12197/19

**Medinstitucionalna zadeva:
2019/0195 (NLE)**

**AVIATION 184
DAPIX 260
RELEX 836**

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	13. september 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 416 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu Mednarodne organizacije civilnega letalstva glede revizije poglavja 9 Priloge 9 („Poenostavitve“) h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu v zvezi s standardi in priporočenimi praksami glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 416 final.

Priloga: COM(2019) 416 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 13.9.2019
COM(2019) 416 final

2019/0195 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu Mednarodne organizacije civilnega letalstva glede revizije poglavja 9 Priloge 9 („Poenostavitve“) h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu v zvezi s standardi in priporočenimi praksami glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v organih Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) v zvezi s predvidenim sprejetjem sprememb poglavja 9 Priloge 9 („Poenostavitve“) h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Čikaška konvencija), da se določijo novi standardi ICAO glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih (v nadaljnjem besedilu: podatki iz PNR).

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija o mednarodnem civilnem letalstvu (Čikaška konvencija)

Namen Čikaške konvencije je urediti mednarodni zračni promet. Veljati je začela 4. aprila 1947 in je ustanovila Mednarodno organizacijo civilnega letalstva (ICAO).

Vse države članice EU so pogodbenice Čikaške konvencije.

2.2. Mednarodna organizacija civilnega letalstva

Organizacija ICAO je specializirana agencija Združenih narodov. Cilji organizacije so oblikovati načela in tehnike mednarodne zračne plovbe ter spodbujati načrtovanje in razvoj mednarodnega letalskega prometa.

Svet ICAO je stalni organ ICAO, katerega članice zajemajo 36 držav pogodbenic, ki jih izvoli skupščina ICAO za obdobje treh let. V obdobju 2016–2019 je v Svetu ICAO zastopanih sedem držav članic EU.

Obvezne naloge Sveta ICAO, navedene v členu 54 Čikaške konvencije, vključujejo sprejetje mednarodnih standardov in priporočenih praks (s kratico imenovanih SARP) v obliki prilog k Čikaški konvenciji.

Svet ICAO skliče skupščino, ki je suveren organ organizacije ICAO. Skupščina ICAO se sestane vsaj enkrat na tri leta in določi politično usmeritev Organizacije za naslednje triletno obdobje. 40. zasedanje skupščine ICAO bo potekalo od 24. septembra do 4. oktobra v kanadskem Montrealu.

2.3. Predvideni akt organizacije ICAO

Svet ICAO v skladu s členom 54(1) Čikaške konvencije sprejme standarde in priporočene prakse. Standardi in priporočene prakse v zvezi s podatki iz PNR so v delih A in D poglavja 9 Priloge 9 („Poenostavitve“) k Čikaški konvenciji. Dopolnjujejo jih dodatne smernice, zlasti dokument ICAO št. 9944, ki določa „Smernice o podatkih iz evidence podatkov o potnikih (PNR)“¹. Podatki iz PNR so osebni podatki potnikov, ki jih letalski prevozniki zberejo za svoje poslovne namene, v nasprotju z drugimi podatki o potovanjih, ki se zbirajo v imenu vlad, kot so predhodne informacije o potnikih.

Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 2396, ki je bila sprejeta 21. decembra, določa, da morajo države članice ZN „razviti zmogljivosti za zbiranje, obdelavo in analizo – z namenom podpore standardom in priporočenim praksam Mednarodne organizacije civilnega letalstva (ICAO) – podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) ter zagotoviti, da se podatki iz PNR uporabljajo in delijo z vsemi njihovimi pristojnimi nacionalnimi organi ob

¹ ICAO, dokument št. 9944 – Smernice o podatkih iz evidence podatkov o potnikih (PNR), prva izdaja, 2010.

polnem spoštovanju človekovih pravic in temeljnih svoboščin“. Resolucija prav tako poziva organizacijo ICAO, naj „sodeluje z državami članicami pri oblikovanju standarda za zbiranje, uporabo, obdelavo in varstvo podatkov iz PNR“².

V zvezi s tem je Svet Evropske unije 18. julija 2019 potrdil informativni dokument z naslovom „Standardi in načela glede zbiranja, uporabe, obdelave in zaščite podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR)“, ki naj bi bil predložen na 40. zasedanju skupščine ICAO. Ta informativni dokument je bil predložen v posvetovanje Evropski konferenci civilnega letalstva (ECAC).

Marca 2019 je Odbor za zračni prevoz v okviru Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ATC) ustanovil projektno skupino za poenostavitve, ki naj bi v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 2396 (2017) obravnavala predloge standardov in priporočenih praks (SARP) pri zbiranju, uporabi, obdelavi in varstvu podatkov iz PNR. Projektna skupina je pooblaščen za: a) pregled obstoječih standardov in priporočenih praks glede evidence podatkov o potnikih iz poglavja 9 Priloge 9 k Čikaški konvenciji; (b) ugotovitev, ali jih je treba dopolniti z dodatnimi standardi in priporočenimi praksami in/ali smernicami, ob upoštevanju odločitve in pomislekov Varnostnega sveta ter c) če je to potrebno, razvitje novih določb (standardov, priporočenih praks in/ali smernic) za zbiranje, uporabo, obdelavo in zaščito podatkov iz PNR.

Razprave o revidiranih standardih in priporočenih praksah organizacije ICAO so še v zgodnji fazi. Ko bodo predvideni standardi sprejeti, bodo zavezujoči za vse članice organizacija ICAO, tudi za vse države članice EU, v skladu s Čikaško konvencijo in v mejah, ki jih ta določa. Člen 38 Čikaške konvencije od držav pogodbenic zahteva, da uradno obvestijo ICAO, če nameravajo odstopati od standarda, in sicer v okviru mehanizma za uradno prigrasitev razlik.

2.4. Pravni okvir EU

Obdelava podatkov iz PNR je bistven instrument skupnega odziva EU na terorizem in huda kazniva dejanja ter eden od gradnikov varnostne unije. Prepoznavanje in odkrivanje sumljivih potovalnih vzorcev na podlagi obdelave podatkov iz PNR za zbiranje dokazov in po potrebi za odkrivanje storilcev hudih kaznivih dejanj in njihovih sodelavcev ter razkrivanje kriminalnih mrež se je izkazalo kot bistvenega pomena za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon kaznivih dejanj, povezanih s terorizmom in hudimi kaznivimi dejanji.

Evropski parlament in Svet sta 27. aprila 2016 sprejela Direktivo (EU) 2016/681 o uporabi podatkov iz PNR za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in hudih kaznivih dejanj³. Ta direktiva nacionalnim organom omogoča neposreden dostop do ključnih informacij, ki jih hranijo letalski prevozniki, ob polnem upoštevanju pravic do varstva podatkov. Vsem državam članicam daje pomembno orodje za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje terorizma in hudih kaznivih dejanj, vključno s trgovino s prepovedanimi drogami, trgovino z ljudmi in spolnim izkoriščanjem otrok. Rok, do katerega bi morale države članice direktivo o PNR prenesti v nacionalno zakonodajo, je bil 25. maj 2018⁴.

² Resolucija Varnostnega sveta 2396 (2017) o grožnjah mednarodnemu miru in varnosti zaradi vračanja tujih terorističnih bojnikov.

³ Direktiva (EU) 2016/681 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o uporabi podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in hudih kaznivih dejanj (UL L 119, 4.5.2016, str. 132).

⁴ Glede izvajanja direktive o PNR glej devetnajsto poročilo o napredku pri vzpostavljanju učinkovite in prave varnostne unije (COM (2019) 353 final, 24.7.2019).

Da bi se olajšal postopek povezovanja letalskih prevoznikov z enotami držav članic za informacije o potnikih – tj. enotami, pristojnimi za zbiranje in obdelavo podatkov iz PNR – je Evropska komisija 28. aprila 2017 sprejela izvedbeni sklep o skupnih protokolih in oblikah zapisa podatkov, ki jih morajo letalski prevozniki uporabljati pri prenosu podatkov iz PNR državam članicam⁵. Izvedbeni sklep se je začel uporabljati aprila 2018.

Trenutno sta veljavna dva sporazuma med EU in tretjo državo o obdelavi in prenosu podatkov iz PNR (in sicer Avstralijo⁶ in Združenimi državami⁷). Sodišče Evropske unije je 26. julija 2017 sprejelo mnenje o predvidenem sporazumu med EU in Kanado, ki je bil podpisan 25. junija 2014⁸. Sodišče je odločilo, da sporazuma ni mogoče skleniti v njegovi predvideni obliki, ker so nekatere določbe nezdržljive s temeljnimi pravicami do zasebnosti in varstva osebnih podatkov, ki jih priznava EU. Sodišče je zlasti določilo dodatne pravne zahteve v zvezi z nadzorom s strani neodvisnega organa, občutljivimi podatki, avtomatizirano obdelavo podatkov iz PNR, nameni, za katere se lahko obdelujejo podatki iz PNR, ter hrambo, uporabo, razkritjem in nadaljnjim prenosom podatkov iz PNR. Na podlagi dovoljenja, ki ga je Komisija decembra 2017 prejela od Sveta, so se junija 2018 začela nova pogajanja s Kanado o evidenci podatkov o potnikih. Na 17. vrhu EU-Kanada, ki je potekal 17. in 18. julija 2019 v Montrealu, sta EU in Kanada podprli sklenitev pogajanj. Kanada je opozorila na svojo zahtevo po pravnem pregledu, vendar sta se strani zavezali, da bosta, potem ko bo ta opravljen, sporazum dokončno sprejeli takoj, ko bo to mogoče, ob priznavanju bistvene vloge tega sporazuma pri krepitvi varnosti ob hkratnem zagotavljanju zasebnosti in varstva osebnih podatkov.

Vedno več tretjih držav zbira podatke iz PNR od letalskih prevoznikov in nekatere so v zadnjih nekaj letih navezale stik s Komisijo ter izrazile interes za sklenitev mednarodnega sporazuma o PNR z EU. Če ni pravne podlage, se letalski prevozniki soočijo s kolizijo zakonov ter jim grozijo globe in druge sankcije. Hkrati države članice EU ob izvajanju direktive o PNR od tretjih držav zahtevajo, da podatke iz PNR prenesejo njihovim enotam za informacije o potnikih. Številne tretje države so take prenose zavrnile, druge pa so zagrozile, da bodo to storile, in sicer zaradi domnevne odsotnosti vzajemnosti, kar ogroža učinkovitost mehanizma EU za PNR.

V skladu s členom 3(2) PDEU ima Unija izključno pristojnost „za sklenitev mednarodnega sporazuma [...] kolikor lahko vpliva na skupna pravila ali spremeni njihovo področje uporabe“. Mednarodni sporazum lahko vpliva na skupna pravila ali spremeni njihovo področje uporabe, če se področje, ki ga pokriva sporazum, prekriva z zakonodajo Unije ali to področje v veliki meri pokriva pravo Unije. Poleg tega je treba pri presoji, ali področje v veliki meri pokrivajo skupna pravila, upoštevati ne le pravo Unije, ki trenutno velja na zadevnem področju, ampak tudi njegov prihodnji razvoj, kolikor je to mogoče predvideti v času zadevne analize.

Glede na zgoraj navedena skupna pravila in prihodnji pregled v skladu s členom 19 Direktive 2016/681⁹ je mogoče sklepati, da vprašanja, ki jih zajema predlagani sklep, spadajo v izključno pristojnost Unije.

⁵ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/759 z dne 28. aprila 2017 o skupnih protokolih in oblikah zapisa podatkov, ki jih morajo letalski prevozniki uporabiti pri posredovanju podatkov PNR enotam za informacije o potnikih (C/2017/2743, UL L 113, 29.4.2017, str. 48).

⁶ UL L 186, 2.3.2013, str. 4.

⁷ UL L 215, 11.8.2012, str. 5.

⁸ Mnenje 1/15 Sodišča (veliki senat) z dne 26. julija 2017, ECLI:EU:C:2017:592.

⁹ V skladu s to določbo „Komisija do maja 2020 opravi pregled vseh elementov te direktive“. Po potrebi predlaga spremembe (odstavek (4)).

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Glede na pomen te zadeve za notranjo in zunanjo politiko EU ter glede na navedeno je treba določiti stališče Unije o prenosih podatkov iz PNR za namene (večstranskega) tekočega dela na ravni organizacije ICAO. EU bi si morala zlasti prizadevati, da se v nove standarde PNR ICAO vključijo temeljna načela o načinih pošiljanja in obdelave podatkov iz PNR ter o varstvu osebnih podatkov, ki bodo določeni v skupnem stališču. V zvezi s tem je bistvenega pomena, da se razprave o takšnih novih standardih v okviru organizacije ICAO usmerjajo tako, da bodo združljivi z regulativnim okvirom EU in ustrezno sodno prakso Sodišča, zlasti kar zadeva temeljne pravice do zasebnosti in varstva podatkov.

Stališče Unije, ki se nanaša tako na končno odločitev Sveta ICAO kot tudi na pripravljalne razprave v drugih organih ICAO, je opredeljeno v skladu z veljavnim pravnim okvirom EU o varstvu podatkov in PNR, tj. Uredbo (EU) 2016/679, Direktivo (EU) 2016/680 in Direktivo (EU) 2016/681, ter Pogodbo in Listino o temeljnih pravicah, kot se razlagajo v ustrezni sodni praksi Sodišča Evropske unije, zlasti v mnenju Sodišča 1/15.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Člen 218(9) PDEU se uporablja ne glede na to, ali je Unija članica organa ali pogodbenica sporazuma¹⁰.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“¹¹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Svet organizacije ICAO je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer Čikaško konvencijo.

Kakršna koli sprememba poglavja 9 Priloge 9 k Čikaški konvenciji, ki jo je sprejel Svet ICAO v skladu s točko 1 člena 54 Konvencije, bo akt s pravnim učinkom. Takšna sprememba lahko odločilno vpliva na vsebino zakonodaje EU, zlasti Direktivo (EU) 2016/681, pa tudi na obstoječe in prihodnje mednarodne sporazume o PNR med EU in tretjimi državami.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa

¹⁰ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točka 64.

¹¹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

postranski, mora sklep po členu 218(9) temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU glede predvidenega akta, ki ima hkrati več ciljev ali elementov, ki so neločljivo povezani, ne da bi bil eden v razmerju do drugih postranski, mora izjemoma vključevati različne ustrezne pravne podlage.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Predvideni akt sledi ciljem in ima sestavne dele na področjih varstva podatkov in policijskega sodelovanja. Ti elementi predvidenega akta so neločljivo povezani, ne da bi bil kateri v razmerju do drugih postranski.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep zato obsega naslednje določbe: člen 16(2) in točko (a) člena 87(2) PDEU.

4.3. Sklep

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi morala biti člen 16(2) in točka (a) člena 87(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu Mednarodne organizacije civilnega letalstva glede revizije poglavja 9 Priloge 9 („Poenostavitve“) h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu v zvezi s standardi in priporočenimi praksami glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 16(2) in točke (a) člena 87(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija o mednarodnem civilnem letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Čikaška konvencija), katere cilj je urejanje mednarodnega letalskega prometa, je začela veljati 4. aprila 1947. Z njo je bila ustanovljena Mednarodna organizacija civilnega letalstva (ICAO).
- (2) Države članice so države pogodbenice Čikaške konvencije in članice Mednarodne organizacije civilnega letalstva, medtem ko ima Unija status opazovalke v nekaterih organih ICAO, vključno s skupščino in drugimi tehničnimi organi.
- (3) V skladu s točko (1) člena 54 Čikaške konvencije lahko Svet ICAO sprejme mednarodne standarde in priporočene prakse.
- (4) Varnostni svet Združenih narodov je v resoluciji 2396, ki jo je sprejel 21. decembra 2017, določil, da morajo države članice ZN razviti zmogljivosti za zbiranje, obdelavo in analizo – z namenom podpore standardom in priporočenim praksam Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) – podatkov iz evidence podatkov o potnikih (v nadaljnjem besedilu: PNR) ter zagotoviti, da se podatki iz PNR uporabljajo in delijo z vsemi njihovimi pristojnimi nacionalnimi organi ob polnem spoštovanju človekovih pravic in temeljnih svoboščin, in sicer za namen preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj in z njimi povezanih potovanj¹².
- (5) Resolucija 2396 (2017) je organizacijo ICAO tudi pozvala, naj sodeluje z državami članicami Združenih narodov pri oblikovanju standarda za zbiranje, uporabo, obdelavo in varstvo podatkov iz PNR.
- (6) Standardi in priporočene prakse v zvezi s podatki iz PNR so v delih A in D poglavja 9 Priloge 9 („Spodbujanje“) k Čikaški konvenciji. Dopolnjujejo jih dodatne smernice, zlasti dokument ICAO št. 9944, ki določa „Smernice o podatkih iz evidence podatkov o potnikih (PNR)“.

¹² S/RES/2396(2017) z dne 21. decembra 2017.

- (7) Odbor za zračni prevoz v okviru Mednarodne organizacije civilnega letalstva je marca 2019 ustanovil projektno skupino, ki jo sestavljajo strokovnjaki iz držav članic odbora ICAO za poenostavitve in naj bi obravnavala predloge za nove mednarodne standarde in priporočene prakse glede zbiranja, uporabe, obdelave in varstva podatkov iz PNR v skladu z Resolucijo 2396 (2017). V projektni skupini je zastopanih več držav članic Unije. Komisija v projektni skupini sodeluje kot opazovalka. Pričakuje se, da bo projektna skupina svoje končno poročilo Odboru za zračni prevoz v okviru ICAO predložila oktobra 2019.
- (8) 40. zasedanje skupščine ICAO bo potekalo od 24. septembra do 4. oktobra. Skupščina bo opredelila politično usmeritev organizacije ICAO za naslednja leta, po možnosti tudi v zvezi s sprejetjem novih standardov in priporočenih praks glede PNR.
- (9) Svet je 18. julija 2019 potrdil informativni dokument z naslovom „Standardi in načela glede zbiranja, uporabe, obdelave in zaščite podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR)“, ki naj bi bil predložen na zasedanju skupščine ICAO. Ta informativni dokument je bil predložen v posvetovanje Evropski konferenci civilnega letalstva (ECAC).
- (10) Dokument določa stališče Unije o spoštovanju temeljnih načel, ki bi pomagalo zagotoviti spoštovanje ustavnih in regulativnih zahtev v zvezi s temeljnimi pravicami do zasebnosti in varstva podatkov pri obdelavi podatkov iz PNR za namene boja proti terorizmu in hudim kaznivim dejanjem. Organizacija ICAO je pozvana, naj ta načela vključi v vse morebitne prihodnje standarde za (PNR) in (revidirane) Smernice ICAO o PNR (dokument 9944).
- (11) Unija je sprejela skupna pravila o podatkih iz PNR, in sicer Direktivo (EU) 2016/681¹³, katere področje uporabe se v veliki meri prekriva s področjem, ki ga pokrivajo predvideni standardi in priporočene prakse. To vključuje zlasti celovit sklop pravil za zaščito temeljnih pravic do zasebnosti in varstva osebnih podatkov v okviru prenosa podatkov iz PNR s strani letalskih prevoznikov v države članice za namene preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona terorističnih in hudih kaznivih dejanj.
- (12) Trenutno sta veljavna dva sporazuma med EU in tretjo državo o obdelavi in prenosu podatkov iz PNR (in sicer Avstralijo¹⁴ in Združenimi državami¹⁵). Sodišče Evropske unije je 26. julija 2017 sprejelo mnenje o predvidenem sporazumu med EU in Kanado, ki je bil podpisan 25. junija 2014¹⁶.
- (13) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Svetu ICAO in pripravljalnih/tehničnih organih ICAO, saj bodo morebitni prihodnji standardi in priporočene prakse na področju podatkov iz PNR, zlasti spremembe poglavja 9 Priloge 9 („Poenostavitve“) k Čikaški konvenciji, ki jih sprejme Svet ICAO, lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije, in sicer zlasti na Direktivo (EU) 2016/681 in obstoječe mednarodne sporazumov o PNR.
- (14) Stališče Unije, določeno v Prilogi, je opredeljeno v skladu z veljavnim pravnim okvirom Unije o varstvu podatkov in podatkih iz PNR, tj. Uredbo (EU) 2016/679

¹³ Direktiva (EU) 2016/681 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o uporabi podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in hudih kaznivih dejanj (UL L 119, 4.5.2016, str. 132).

¹⁴ UL L 186, 2.3.2013, str. 4.

¹⁵ UL L 215, 11.8.2012, str. 5.

¹⁶ Mnenje 1/15 Sodišča (veliki senat) z dne 26. julija 2017, ECLI:EU:C:2017:592.

Evropskega parlamenta in Sveta¹⁷, Direktivo (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁸ in Direktivo (EU) 2016/681 Evropskega parlamenta in Sveta ter Pogodbo in Listino o temeljnih pravicah, kakor se razlagata v ustrezni sodni praksi Sodišča Evropske unije, zlasti v mnenju Sodišča 1/15.

- (15) Stališče Unije izrazijo države članice Unije, ki so članice Sveta ICAO, pri čemer nastopijo skupaj.
- (16) [V skladu s členom 3 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, sta obe državi članici podali uradno obvestilo, da želita sodelovati pri sprejetju in uporabi tega sklepa.]

ALI

[V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola ti dve državi članici ne sodelujeta pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanju ni zavezujoč in se v njiju ne uporablja.]

ALI

[V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Združeno kraljestvo ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanj ni zavezujoč in se v njem ne uporablja.]

V skladu s členom 3 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, je Irska (v dopisu z dne ...) podala uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi tega sklepa.]

ALI

[V skladu s členom 3 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, je Združeno kraljestvo (z dopisom z dne ...) podalo uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi tega sklepa.]

V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola

¹⁷ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

¹⁸ Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

Irska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.]

- (17) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Svetu Mednarodne organizacije za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: ICAO) v zvezi s sprejetjem standardov in priporočenih praks glede podatkov iz evidence podatkov o potnikih, zlasti z revizijo poglavja 9 Priloge 9 („Poenostavitve“) k Čikaški konvenciji, je določeno v Prilogi.

Člen 2

Stališče iz člena 1 skupaj izrazijo države članice Unije, ki so članice Sveta ICAO.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*